

Í EÜÇp¾ PìGwÙ Þ p; F ÁBÁd ,ÐÌØÍC ÝÍF B;µ ÚD×qDv

(Pvcæl ìvo l Daf l Òpèz éép; Ìok pG×Dvk 8 j éoDnok éOzBÙ ÝéC)

:oD;É; Ìj

PìGwÙ ÚB×qDìJÚD×qDv ÝéC ½p→ qC ælz éñCoC ,´´B× Þ "éWÜÇZ ÁÁBN éÇpF oCqoDÉ " PçvDÜ× éF ÐÌØÍC ÝÍF B;µ ÚD×qDv ×ÜÇp;ÜÆ .ÜÜÇì× ´´pPz ÐÌØÍC ÝÍF B;µ ÚD×qDv ÇéCìj éÜì×q ok æDÑÆ í eì´´BN DF Co Tef .Iz éOzBÙ ÝéC ærìÉÜC í EÜÇp¾

ÜÆDcl éoBNDÇèk ½p→ qC ÖpV ÝéC éF Þ lÜkq ÙèF èkCqA p→Dh éF Co ÚD; Fppj × èDèVØíÉ èoDf ok í TÐ×NpJ ÚÇSV Þk 1961 TÐv ok Þ l×A ÚÇpÉ oDìwf ÚCoDÉÜ é×DqÞo Þ ÚDÉÜwèBÙ ,ØÆÞ Ð×Dz í · ØV pf p×C ÝéC .lÜz ÖBÇex ÚCÌÜq TÐvÞk éF TÐANpJ pFÞ pìÉØvk ok 1961 í × æk 28 ok éÆ èoD×B→ .lÜkpÆ MokiG× D×C oD×B→ ,ØV éF Þ ækC ÐìÇ; N Co í ÇpPÉ í vDìv ÚDìÜCÌÜq í ñÇço èÇpF ok éÆ í NìiÁµ í ÚCÌÜq 6ÚIz í ÚCÌÜq Þ Pì×BÇex ,èpìÉØvk èÇpV× ,D´´DAN ÝéC í eì´´BN ÝO× ok .P¾Æ oD; ÜC ÚIÜF oporFA é×DqÞo kBF ælz éOvÇh é→Bfp× èDÇ oB; Æ qC Þ ælz ÐÁÜ ,lÜkBF ælz pìÉØvk é; èIÜC ÚDìF Þ ,í GçN× ,í vDìv ÐèOk éF ÁIØi × èDÇ oB; Æ .lÜÜÆ kCqA Co kÇp¾Æ ÝéC éÆ

ælz í · v éÆ kBGÜèC PzÇk í ÉqDn éaÜA .Iz Úol× èp; F ÁBÁd MØÍÇ; N pèDv Þ ÐÌØÍC ÝÍF B;µ ÚD×qDv ÐìÇ; N èDÜÇ× PÆpd ÝéC Þ lÜoCnÉF ÖÇpocD p; F ÁBÁd T×C éF DN kBz éOvÇh DèOÞk qC Þ lÜBz cp× ÉèsBìBnèC ækPlè× qC UoDh p; F ÁBÁd ÐnDv× DN kBF Þ P; Æ Þ kBh ÚD×q Þ ÚCoÞk TÐ´´ÞC qC éÆ Iz í ñDèÜDvÜC qC èoDìwf HÍV TµIF p×C ÝéC .lÜpìÉF p²Ü ok ÚD; ×kp× DF oD¾o ok Co DèÜF èDèTÐv ok .lÜlèk í ØÜ í vDìv èDèÜD×qDv Þ EçrdC ok Co kBh èDv D×C lÜÜÆ PÆpZ í zØN ok lÜOvÇBì ì× Þ lÜkBF æl×A TÙF oD; Æ TÐv ok .kpÆ Cìj Co Ðì× ÚD×qDv í Ðnèk p±Ü PØv ,í ØÞk pì° í ÚD×qDv ÚÇBÜ· F ÖDwÜÇp Þ Iz éOvDÜz pØ; ÝF B;µ ÚD×qDv 1970 Çìj ÐÌØÍC ÝÍF B;µ ÚD×qDv éÆ Iz í µl× ÝìÜCsoA í ×D²Ü éoBNDÇèk TÐv ÝìÜÇ ok éÆ Pvc HÍDv .kpF Co ÐFBÙ fí× ærèDv 1977 ÝÍF B;µ ÚD×qDv éÆ Iz í µl× rìÜ èÞoBz éÆ kCk go èC éÜÇ; ÚDÜÇ ok p×C ÝéC éÇÜèC pOÇTÐv Þ .PwèÞoBz í F -í V -í Æ èèGV .kB; ì× æoCk C -èA -í v -vBN ÐÌØÍC

oDìwf éoCìèÜ DF ÖDwÜÇp Þ·C .kBF æpØÇ oDìwf èDÇ rìh Þ P¾Ç DF ÚD×qDv ÐìÇ; N ÝéqDªA èDèTÐv ,í TGA èDÇ ÇGÜV éØÇ lÜÜDÇ
ª ÁÜ qC èpØ· ìvÞ Àì→ ÈÜèC ,kBF é; èIÜC ÚDìÜCÌÜq èkCqA DèÜN DèNì× DN éÆ ÐÌØÍC ÝÍF B;µ ÚD×qDv ½lÇ .P¾Æ èèÜ ÚD×qDv ÝéC ÚD×qDv éÆ èoÇÇrv Mpèz oDÜÆ ok .kpìÉì× pf ok æpì° Þ ,í ÈÜV MèÜÜV ,ØCìµC MçqDv× ,éWÜÇZ èDÇ éÜì×q ok Co p; F ÁBÁd Þ ½CìÇC ok lÜZ í ñÇ PèkPlè× ÚDèDØÆ ,Pvc ælz kDwèC ykpÆ ÐØµ é®ìd ok éÆ í zpDwÉ Þ ækoPA PvcF ÐÌØÍC ÝÍF B;µ .Pvc ækBF kDÁÜC koB× qF Þèk qC p; F ÁBÁd ÐnDv× éF ÚD×qDv ÝéC kPlè× èÜCì×Dµ koBhpF .koCk kBVÞ ÚD×qDv ÝéC èDèØìTÐ· ¾ koB× ok .lÜÇì× MBÇv ÚDÁ koB× ok Þ èOvÇkPÜ DèÜDvÜC í µDØVÇ Þ èkD×OÁÇ ÁBÁdª ÁÜ pì²Ü ÐnDv× èoDìwf éF B;µ ÚD×qDv èwèDÁ× qC Þ ækpÆ p; OÜ× p; F ÁBÁdª ÁÜ koB× ok èoD×A MoIÜF .lÜÇìØÜ èpìÉ ,´´B× rìÜ æpì° Þ ÝìÜV -Áv pì²Ü í TnDv× pì²Ü ÚD; O×BÇd ´´BÙ pÉC í Ocl lÜÜÇì×ª ÁÜ Co p; F ÁBÁd éÆ í ñDèOÞk qC .lÜÇì× èoCk kBh DÇ oB; Æ ÝÍF p; F ÁBÁd Pì·´´Þ èDÇ èÜBØÜ qC .lÜÇìØÜ kDÁÜC lÜZIF í ×ØvC Üèso pì²Ü p; F ÁBÁd pèD× Þ èoBNDÇèk DNØm í GçN× èDèO×BÇd Dè Þ BÇÜÇp¾ ÜwìzD¾ p→Dì F éÆ é; èIÜC ÚDìÜCÌÜq PwìT qC ÞC ½nd Þ kBF ÓIÜ× ÝwìÜ koB× ok ÚD×qDv ÝéC ,´´B× ælz ,ÁÇÞ Tèlz kDÁÜC koB× éÆ èpÈèk .P¾Æ MoB× èkCtÜª Á· GN ÚOwìv èìjµ pf rì×A PÜB; h æqoD× qC ÞC TìNn

ÚCSOÏ× éÍØV qC .lékpÉ pi F ÁBĀd êDç æpÉ pēdv ÐīÇj N TμF í nēĪDv ĪB- ok ,Iz pĀm éaĪA 'BŪ qC í nēØēkplē× p MD²dŌ×
ok í ÇĪtīwīç ÚFĪēk ÐīÇj N .lŪkpĀ kDwēc Co pi F ÁBĀd ÚFĪēk êDēD×qDv p ĪŪvBĪJ ŪèF Dç I· F éĀ kpF ŌŪ í nDç æpÉ qC í nDç
ÁBĀd PēĪmo éF êpobz pīçDv kDēNC ŪkpĀ oCkC Co y³Īç p kSŌŪ qDªA Co DēŌĪk éF kobhpF éĀ kBF í nDç éŪSŌŪ ÝĪĪpC qC 1978
.kCk oCpĀ í ÇĪtīwīç ælçD × ok ŪoĪŪ× pi F

éĪow× ŌŌμ éĀ Ij ÇĪ× DNVĀ éF í çDĒ í ×BF p í çCn× ,í ŌŪv MCKĀŌμC ĪF í ĀŌN ŌĪμ êçF ŪD×qDv ÝēC Id qC ŪoĪh MD²dŌ×
ÝēC æĪĒŪC p ŪēkBF yĪçDz Bçμ ŪD×qDv pĪhC ×ŪçjŪĀ ok éŪçvD× éĀ êp×C .kBi Ī× ŪCSŪμ ykBi Epi × Ōpªok í ĒŪçpª PĪçwŪ
.kz ækC ×ŪçjŪĀ ÝēC kob× ok í çDNBĀ í ĪĀ fĪ 'BN Pvc ŌqŌ kob× ÝēC ok | i j × Tef éF ÝohCkpl qC DĠĀ .Iz éŌzBŪ

.Pvc ækpĀ qDªA DĪk pvçp ok "éWŪçZ ŪkSŌŪ ĀĀBŌ× êçF æqoŪ× " ŪCSŪμ ĪF Co êoçqoĀ éĀ PwĪNI× ÐĪŌĪC ÝĪF Bçμ ŪD×qDv
oCĪpF uĪĒP uŌ ok pGĀEC æ× 22 p 21 j éoĪN ok Co í wŪçjŪĀ ÐĪŌĪC ÝĪF Bçμ ŪD×qDv Epº éĪdŪ MŌĪçj N éªFco ÝĪŌç ok
p é×Ū×çp pĪĪ»N ,í çk ŪD×qDv pv pF ĀĪŌi × êDēpĪĒ ŪĪŌN p ŪD×qDv éoĪV ÐnDv× cp- pF æŌŌμ ×ŪçjŪĀ ÝēC ok .kpĀ
p Tef éF éoĀF êDçpĒ ok pi F ÁBĀd ĀĪŌi × êDç éĪĪ×q ok í ŪBĒŪBĒ MŌBĀ× ,Ij Ī× «Bfp× ŪD×qDv ÝēC êDªμC éF éĀ í ĪnDv×
pi F ÁBĀdÐnDv× ok ŪD×qDv ÇĀŪ ,ŌCĪμC MçqDv× êD»ĪC p éWŪçZ ĀĀBN êçF æqoŪ× ŪBZ êkoB× TdŪ× ÝēC .Iz éŌzŪĒ BĒŌçĒ
ÁBĀd éŪĪF ,pi F ÁBĀd p Pwēq ĪĪex ³çd éF «Bfp× ÐnDv×,pi F ÁBĀd p í wŪV ÐnDv× ,Dçp×C ok ŪŪq pi F ÁBĀd PĪ· Īp
:PªpĒĪ× pF ok Co í ĒŪçpª PĪçwŪ p pi F ÁBĀd p ,ŪA MĪĀēĪ× p pi F

ŪA ok éĀ D× éVBN kob× TdŪ× qC í Çē p ŪĪŌzCk oBªd ×ŪçjŪĀ ÝēC ok ,Ūçpēc pē× kDĪŪF , D× æpÉ kçªC qC pĒēk pçĪŪ oDēZ p Ý×
PĪçwŪ éĪBĀ× éF êkĀŌŪC êkobhpF ĪF PwĪ Ū ÝēC PªpĪ× oDªŌŪC éĀ oBªŪŪç .kBF í ĒŪçpª PĪçwŪ ,ŪēkSŌŪ rĪŪ ĪD ¼ PĀpZ
ÝēC .lŪkCk éncoc kob× ÝēC ok Co í ŪBĒŪC Mçp²Ū éwĪV ŪĒĒŪĀ æoCkC p Iz qDªA pi F ÁBĀd ÐnDv× ok yC æĪŪoçqF ÇĀŪ p í ĒŪçpª
éF ŌŌμ ,lŪkpĀ qDªA ÐĪŌĪC ÝĪF Bçμ ŪD×qDv pĒēk êDªμC p kçªC ÝēC éĀ êkBi qC kĀŌŪC ĪŪŪĪF p Tef é×CkC ok D× ypĒŪ æĪz
éĀ éoçqoĀ ĪF éªFco ok ÇĪJ éĪŪZ éĀ ŪDwFpμ yBĪ æĪŪFpo ŪŪq qC kBF í wçμ kob× ok kBi qC kĀŌŪC ÝēC .Iz æĪj Ā ĪŌBov
ok éĀ í ŌĪ± éŪŪ; Ū p DēBĒ p HĪŪV oĪwF í wçμ .kBF ækpĀ Ī DZ kBi éēpĪ Ū ok ækSŌŪ 'ppz êk· v ŪDwFpμ kob× ok ŪD×qDv
ŪDwFpμ ŪŪq qC pçĪŪ ĪŪZ SçpμC PĪ· F Bçμ ŪD×qDv DēŪŪ .ÝĪĒŪv í NçqDv× HVBSŪw× ŪA qC í ®i N p Pvc ŪBSŪĀ ŪDwFpμ
éF í èVBN í F Co kBi kobhpF ,lŪkBF ækpĀ í ĀĪN kBi éF ÝĪçBN Co ×çμ ÝēC p éŪwŪCk éŪŪĪ-pCk êp×C Co ÇzBĪ ÝēC éĀ êk· v
ĪDeF DN kBi ĒDh DēŌĪF ÐĪŌĪC ÝĪF Bçμ ŪD×qDv .kpĀ í çCSh Mon· × PwŪCSN DN ŪA PĪF qC p ækpĀ kCĪŌĪĀ í ĒŪçpª êDēNPçN
.Pvc æpçŪŪ mŌi NC DēŪDwŪC ÇzBĪ EDi ŌŪC Ādª ĀŪ ĪŪĠĀ ok í Ōvo , ĪB× bĪç

êDç ÝĪwēoBŌN ĪŌĪovC p Tef êDçéēŪ qC ,Āç ok éĀ "í ĒŪçpª PĪvDwd" éĪow× ŪkSŌŪ æĪŌμ ĪF Bçμ ŪD×qDv Ý× ŪŪĒF
EDwd p×C ok ŪŪq D' pª ŪkSŪŪ Dē ŪkBF HĪ-pCk éçŪwŪēC æĪŌμ éŌçŪ .kpĪĒĪ× æĪkŪŪ Co í vDvC éŌçŪ pK PwĪĒŪçpª PĪçwŪ
MçpçN í F ,Pvc æz DēŪDwŪC oçqA éĪv p ŪBSŪĀ ok Ūz æĪŪWŪĒ ĪF éĀ ÝĪŪæĒ í ĪnDv× éF PçwŪ éĀ koĪŪ ÝēC éF í ®Fo ŌB×C
éĀ ÐĪĪk ÝēC éF éĪow× ÝēC ĪŪĠĀ ok MBSçv .kz ŌBç× ĪēF p PvDēŪDwŪC ÁBĀd ĪF pēD× éoĪVc EDwd ,¼ Dē p EDwd .ŪzĪF
éĪow× kBi oŪĀ qC éçŪA pĒēk éŌçŪ .PwĪĒŪçpª PĪçwŪ éF éĪŪĀC ŪçD ok ŌŌμ ,PzŪĒĒ ŌçpŌC í ĒŪçpª êDēNPçN éF ĪēF
éF ÝN Dē ĪŪŪzBKĪ× Co kBi éŪŪĪ-pCk Dç ŪŪh éC æŪŪ éĀ kpĀ æĪŪwF ÝĪŌç éF p Pz nĒ í ĒkDv éF ŪCSŪŌŪ Ūç ŪkBF "HĪ-pCk"
ŪA ĪF p éŌj É oçqN pĒC Ūov p pçv .éFçj × ÐnDv× éoĪwF p ĪŪŪF ĒŪĀ Co DēŪA éĀ ŪŪŪĪ× ŪDzççBz Ād Dē p ,lŪçĪĪ× éŪoh

ÚA qC kCp% p lèok Ì Úçp% p Pùv wèdèù p pènjù EDWVC èp×C MoB×F IÚCBOì× DeùpÀ p DeìDV PznÈ DF wèdèù kb; Ù éíFÑ× KCIF í wÆ éÆ í ÚOB- í ÚCok qC I· F éÆ PwìÙ í ÇZ IÚCBOì ì× ypp% ksh co pC ,Iz zelèk í Úq èB× pÈC éçèc é· ×DV ok .IÚUÆ Pì· GN YìÚZ Yèc ÍDÀ ok MBÇV .kpìÈì× oCpÀ akD;OVC kob× "éúGì-bCk" wèdèù EDWd ,kBF rìÙ ÚBÙÀ ok pOow× p×C Yèc p IìvPÙ Yì· pO· × í ÚG× ÚkBF ÍBØZ ÚDèV p IÚÆ ÈØÆ p; F ÁBÁD^a ÁÙ èocIèw p oCpOVC èf éçUA rV ,í ÈÚçp% èDç PìvDwd ÚCBO· F í nDèØov .kpF í ØÙ èpÈèk èDV èf æo I; ÇF ÍCBOv èf co p; F ÁBÁD

kb; ìØÙ EBwex ÒpV pÈèk IèA ok ÚBÙÀ MoB×F í ÚDwC pì° IÚZ pç í IØµ pÈC éÆ í ÁBÁD kpW× PzCkpf Yèc DF æCpØç pç;N Yèc ok UoIÙ× éÆ Pvc oDwÈÙv í ÚDwC pì° ØØµ èf koBhpF ØIµ ÚA oF ÀvDn ÍD× .Pvc èOZCk co èrì×A è· VØ% oDwF èDçI×pF ,í ÈÚçp% p í GçN× MCKDÀOµC èf «Bfp× MD²dO× UDV pf pÈèk èoDwF p ÐÌØÍC YìF B;µ ÚD×qDv .Pwì×OVC Úeso èGrV ÚBÙÀ èC æoD pF í ÈÚçp% PìGwÙ ØØµ éÆ kb; ì× «DÙOVC YìÚZ p×C IçBZ qC .IÚC æpçÙ èOwVpF CÙA p èohCkpKÙ p×C Yèc èf èIV oB®F ÚÈk èDç é; èIÚC IÁÙ PG× æÈèDV qC í ÈÚçp% PìGwÙ éIÁ× í i èoDn p²Ù è®ÁÙ qC .Pvc akBF oCrÈ pìRDN ÚD; í IØµ èDç Pvdìv qC DF yqoc I· IèIV èSÍBnèc Èè ,èSÍBnèc ÚDèD èBì Pen p ,Dç yqoc èDç í çÙ DF XèolOF í Îp kpÆ 'bpz èoIÙoI× æpk HèD × p ok Xèco Ì Úçp% YèpN æIÙ× HÁµ p ælz Cpenj ,oB×C èf ÚkC PìGwÙ ÚCBOµ DF co í ÈÚçp% èDèIÈ æIÙ× ×J èDç ypÈÙ Yèc .kDèÙ kCÌØIÁ èoIÙoI× ÚCok èDèzqoc èf fVoc í µBÍF co DèUA ok Xèco í GçN× MBØph í ×DWN DF æIÙ× HÁµ èDçob; Æ p èPÍF DèDÀ DF í GçN× YìÚCBA³;d ok yON p ,pÈèk ,×CpV p ÚCpèC ok í ×OVC í ÚI× é· ×DV Dè p í ×OVC ÚìwIØ% ÚDwCk YCpÈD .IÚÇì× PhCkpI ÍDw× .PwÙCk pç;N æDèÙ Yèc MçPC qC ÚCBOì× co æpì° p ÚCpOhk èÙOh ,EDWd ,E DÿÁ YìÚCBA qC kIW× í ÚCshqF ærìÈÜC qC èO%È pF EDWd kob× ok í çDèAok æIèDç qC í ÍBÁ DÁÙ èf ,PwìÙ èOZBÙ Yèc ok ,ÚA 'BÙ× HÚCBOV p EDWd p í ÈÚçp% PìGwÙ èf .IÚÇì× æIÙwF 73 æoDZ yoA ok "ØOVC p PìwÙV"ÚCBOµ Pen ÚD; èC éIÑ×

p®h p-Dh èf ÚA qC upN ,pC kBVp p ÚwV èDç èf Úq PìwÙV wF kob× ok í ×OVC CÙIF UIC· ÚC p DèGØv í ×OVC EDWd " éÆ èkCp% Ièk qC CÙOZCk èÈÙ æIìZBJ °DèI YìØç èf p CÚkBF ØDÆ ,YìÚØB× èCpF (CÚkBF rìÈÜC èvBv p í ×OVC Ièk qC) Á; µ p MBØD× p èÙÈIF p HìWµ oB²Ù× èf èqDvCIV oCrFC EDWd DèIèc qC pNco% .Pvc IÚC èohCkpKÙ ÚA qC ,OØN èCpF co è×QÓ MDçBvP HìNpN Yèc èf éÆ IÚÇì× ÍÓIovC IÙpenj í × co EDWd èúGì-bCk éÆ í ÚDq .Pvc í ×OVC é· ×DV qC èØIÙ Yèc ÚkCk ÚD; Ù Pvkbp% í F PÚDçC í %p- qC èIvBN Yèc .IÚUÆ í ×³;d IÙÈÙ í × í wÙV èØDÆ Ú; Z èf ÚDÀ èf éÆ í ÚCk× ÁDwBç èDçkoBhpF qC co ksh Di èoDn p IÚUÆ í × Àèp· N í ×OVC í wÙV YìÚCBA Yì· 'Cp Ièk DF èIÙFq× ok co ksh PìÚDwC qC í ; í F éÆ Pvc í ÚCk× èf èÙD×pZ qC .Pvc Áok DFÁ pì° p èÙÈIF ÚD; èCpF èoi ìwÈ ØDwÍ í wÙV p×Ùµ Èè ÚCBOµ èf ksh èf æÈÙ éÆ IÚC èO%È éI×Ø% ÚA qC ÚDZ ok .Pvc akpÆ í Úpok ,èO%penj í wÙV èØDÆ Èè MoB× èf co ksh qC Àèp· N wèdèù kpì ì× ÚDV èf co EDWd éÆ í Úq pÈèk ½p- ÚwVqC Èì%èBÙoBj Áok oBìGN ,ÚA Yì· %Cì× èDçµkC ½ØhpF Pvok ,Úol× MÍÁØhc æÈIèk qC í ×OVC EDWd ,ÚDIF YèpN è×Øh "Pvc PìwÙV p Úq

.kkpÈ ÍBeO×ÚDÈDÆ IÚCBOì× DnDw× Yèc pv pF ÚDÀ , 'CBO× ,èFD; × èDèÙD×qDvpèDv p ÐÌØÍC YìF B;µ ÚD×qDv ÍBen j èoDn æBÈ èf éÆ p; F ÁBÁD ÚÓD· % .PwèkD×OÁc p í µDØOVC èDç èÙI×q ok ÚA ØØµ è®ìd ypOwÈ B;µ ÚD×qDv Úpok ok Tef koC× qCí Çè p æo èf «Bfp× èDèSef p ÚD×qDv èDèOìD· % ok ÍD· % oB®F IèF ,IFè pìì»N í nDç èÙI×q ok ÚD×qDv Yèc Úvo p æo IèF IÚIÁO· × .kpÆ ÚìCBOh yON Dvco Yèc ok ksh ÚèwF D× .IÚZIF èOZCk ÍD· % CÁÙ ÚA èpìÈ DçZ ok ØØµ p akpÆ PÆpZ ÚA æIÙèA Úvo

êc aodj ~vBN éÚCl×dμ éÆ PwîOÆpd ,ÖonËî× ÚA qC í NodzC íF DeÛN b Phçkpl ÚçCBh ÚA éF ÐÃ0w× êcê0zBÛ ok éÆ êpËêk é0ÇÛ
Úëso êDçkClíF éF éÆ koçk êp; F ÁBÃd êDç æpËË ÚkpÆ PîSîd í F ok í·v b ælz qDPA Dçëp×c ok ; hc ob®F b qp× Úppf ok
koçkËî× Ýëc pf Co ÚF ,Pvc ælz ÚCSÛμ PÛp0Ûëc DNlØμ Äëp- qC Dçëp×c ok PwîNI× éÆ pçzN Ýëc .IÛÇî× ; i j × koBhpF í ×0vc
uok b ob®d éF Sçp0μc ,pi F ÁBÃd PêDμo éF Úëso Ýëc íF é®Fco ÚkBOÛ «bpj × ,í ×0vc Úëso éF í ·çp0μc êDçkoBhpF éÆ
Pwîndç0Æ ÚCoDç0eÛV é0ÆDe× PèV ok PÆpd Dë b ,é0wF ok í ÈÛçp¾ ,×DV× ok pËFBApV Úëso Ýëc ÚDËIÚeDÛ Úkçk "ÚIØNP CoCl×"
êçpF ,Âçp ok b ækBGÛ êp; F ÁBÃd í·Âçp êDç æpËË IÚçkpl í × ÐnDw× ÝëcF éÆ í ndç æpËË b IWÛË í ØÛ pi F ÁBÃd é®îd ok éÆ
Pvc Ýëc ælz ækoPA dμ× Ýëc MDCRC êçpF éÆ í ÌëÓk Ýëp0Ë× qC .IÛÇî× ækDç0vc pi F ÁBÃd ÇzBJ qC kBh í vDìv ½Clçç kpçj ij
ÁBÃd êDëÚd×qDv ,IÚoçk í NPdç0× êDç ypo b ½Clçç éÆ í ndëÚd×qDv ÝëçpDÛF b IÚçIØÛ ÐØμ ÝíÚaÛëc ÐIØÍc ÝíF Bçμ Úd×qDv éÆ
.IÛDwîÚ í·Âçp pi F

kpçj ij êçpF í Ohç0Ççë b PvlÇë æBìz éÚBË bîç éÆ ÚÛÇî× æIúwF ÝíØeF ,ÚA êDç ærîËÛc b ÍCl0vc æBëÚ Ýëc éF ,×DV koBhpF DN
~wF êçpF í ÍBØz ÚDëV æBìz b Pvc pi F ÁBÃd ÍBØz ÚDëV í ÚG× Pvc Pvc ok éaÚA .koçkÛ KSVp pi F ÁBÃd ÐnDw× cp- b
b PzClU KSVp pi F ÁBÃd ÀIoi × êDëÚd×qDv é0ëÛëc kBGÛëc qç pî° pËC .Pvc ælj ú kDëÛ; ij í Def DN í ÚG× Ýëc P¾pi ij b
Iìvo ÚìçCBh DNÚA éF ÚëpîËF Èëx Ì Úv Co ÐIØÍc ÝíF Bçμ Úd×qDv pËC .I×A í ØÛ KSVBF pi F ÁBÃd ÚFÍëk Úd×qDv pë²Ú í Úd×qDv
ob®ÚDçç pi F ÁBÃd ÚFÍëk .ÚìÚClF í vDìv í Úd×qDv b ÚìÚÆ í çÛ Mpdç0× êDç æBìz êpîË oDçF Pí· F rîÚ Co pi F ÁBÃd ÚFÍëk éÆ
í Øekplëx .kplëx oDìwF DeÚA ½Clçç b kBF Ì ÚN oDìwF Bçμ Úd×qDv ÐØμ ÚClî× éÆ I×A KSVBF ÐIØÍk Ýëc éF ÐÃîÁk Iz æodz ÚA éF éÆ
ÍBe0× ÝìØç .PwîlîFqF koB× ½Clçç Ýëc rîÚ qBÛç b kpÆ p²Ú IéIWN kBh ½Clçç ok b P¾pË oçpÁ rîÚ BçμÚd×qDv IìëN koB× éÆ
b ÔDçdc êpV Èë ÚCSÛ· F IÚCSN í ØÛ ÚA ~vBN é0% oDçF êDç æBìz b ælz EDi ÚC ½Clçç éÆ Pwîëc æBË kBh B¾μÚd×qDv ÚkBF
D×DN pi F ÁBÃd êDëÚd×qDv oDË êDÛç .kpîË oçpÁ pi F ÁBÃd êDëÚd×qDv b Dç æpËË pëDv ækDç0vc b Pî· GN koB× pî»0eÓ êDç ypo
.IzIF Mpdç0× IÚCS0i× DeÚA ÄÄëN êDçBìz b IÛÇî× Ýì· N kBh ½Clçç êçpF Èë pç éçëc ækplëx D×C Pvc oCS0vc Áp0; × í ÍB×c pf
,PwîÚ ÝíÚaÛëc ÚÚA éìVBN b MDeÛV Ýëc pf í zBJ Ú; Z D×C PwîvDìv í ×0vc Úëso MDeÛV íF PçÍDi × éÆ æIëc Ýëc éçÚA pËêk
éF Ýohçkpl íF DN IìzBÆ ÚçCBh êpËêk é0zBÛ ok .koçk ÚDëÛ Co kBh Úkq éÚpocp Ð· Ú íF IzBçî× éÆ í vDìv PèD»F PwëçæIëc
.ÚÚÆ Ýì· N Co ÚkBF "í vDìv pî°" éÍBÃ× Ýëc æËëDv pi F ÁBÃd êDë0eÛD¾ ÚkBGÛ Dë ÚkBF í vDìv

Ýëppj IØe×
2000 íDv pç×CSÛ